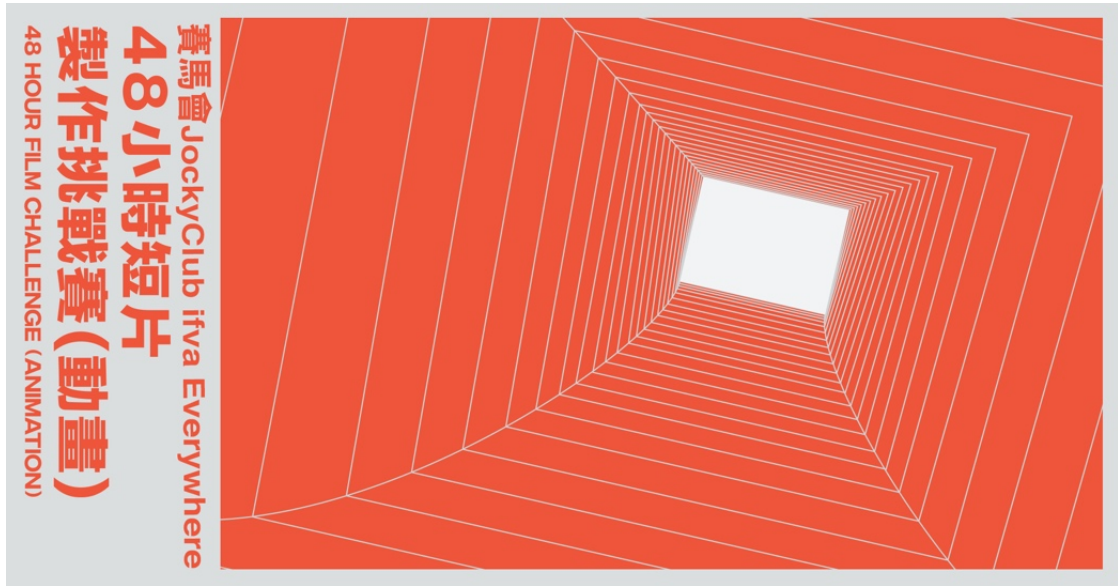


新聞發佈

2020年11月12日（星期四）

請即發佈（共3頁）

賽馬會 ifva Everywhere 48 小時短片製作挑戰賽（動畫）  
50 位本地動畫創作人 X 本地樂隊 RubberBand  
疫情下步履不停 Keep on Running  
動畫 MV 正式首播



（11月12日，香港）由香港藝術中心主辦，本年度【賽馬會 ifva Everywhere - 48 小時短片製作挑戰賽（動畫）】，凝聚本地動畫力量，連結 50 位本地活躍動畫創作人，以「秘密房間」為框架，一同挑戰極限，聯手製作一齣**原創動畫 MV**《Keep on Running》，完整 MV 於 11 月 11 日在 ifva Facebook 頻道正式首播。

### 50 位本地動畫師聯手創作秘密房間

近年本地動畫業既出現了眾籌長片計劃，亦不乏特色獨立短片作品，新舊交融的景象印證香港動畫界的人才輩出。ifva 認為，本地動畫創作**值得**大眾更多關注。另一方面，在紛擾亂世之中，ifva 深信我們需要的不再是競爭對手，而是同行夥伴。因此將過往以拍攝比賽為形式的「48 小時短片製作挑戰賽」，改為由 50 位本地動畫創作人協力完成一部動畫短片，以延續團隊創作力量和精神。

是次挑戰賽由香港動畫師張小踏（Step C.）為整套短片定下創作主題「秘密房間」，並由 50 位受邀參與的動畫創作人，各自創作出一段長五秒的動畫作品。張小踏同時擔任後期製作的監督指導，把這些作品集結成一齣完整的動畫短片。小踏認為，創作主題與當下的社會情勢有密切關係：「幾個月來大家都留在家中如同被困於密室之中，但對動畫師或創作人來說，房間並不是一個固定空間限制，因為你的思想遠超越這個房間。我希望以『秘密房間』這個主題，聯繫大家一同創作出做一套可以互相鼓勵的作品。」

### RubberBand 為短片創作全新歌曲

ifva 邀請了本地著名樂隊 RubberBand 為短片創作全新樂曲《Run Run》，以輕快旋律陪伴動畫創作人以一筆一畫編織而成的無盡創作路，引領觀眾在動畫世界裡繼續邁步馳騁。RubberBand 主音 6 號在創作時，遇到的唯一難題是「樂曲要在固定的長度中，作出更多音樂性的變化，讓樂曲聽上去耳目一



## 新聞發佈

2020年11月12日（星期四）

請即發佈（共3頁）

新。」Rubberband 在創作樂曲之時，完整短片尚未完成，只靠張小踏創作的開首五秒作品作為靈感：「在看過 Step 的作品後馬上聯想起如『輕快』、『生命力』等的關鍵字，因此決定循這個方向創作這首音樂作品。因為集結了 50 位不同動畫師的作品，這次的合作應該會是很繽紛的一件事，成品應該充滿活力和變化。」

在動畫世界裡，創作一個有生命的角色，「行走」承載着的不僅是一種個性、一種態度，更支撐起角色的靈魂。本地動畫創作人過去創造過的每個角色、走過的每一步，仿佛也同步印證創作人走過的每一步。ifva 團隊深信，無論是昂首闊步，還是踽踽前行，只要本地動畫創作堅持步履不停，每一步的力量，都足以印證香港動畫業的堅定創作意志。

與此同時，【賽馬會 ifva Everywhere 影像嘉年華】於即日至 30 日，繼續聯同 88 個本地創作單位、逾百名影像及藝術家，與你一起跨越實體虛擬疆界，探索不一樣的觀影體驗--The City is the Cinema，全城與你，光影相隨。

## 賽馬會 ifva Everywhere 48 小時短片製作挑戰賽（動畫）

完整動畫 MV：<https://youtu.be/b5f6ACjd1WS>

下載 MV 連結：<https://bit.ly/3k0V0YV>

創作意念及指引短片：<https://youtu.be/dM0wZ3Esnf4>

短片下載連結 <https://bit.ly/2JCdEK5>

張小踏與 RubberBand 訪問：<https://youtu.be/kcdxI8rA-eg>

參與動畫師訪問 1 <https://youtu.be/Yl0ExKEyB9Q>

參與動畫師訪問 2：[https://youtu.be/qvokN\\_WGuSQ](https://youtu.be/qvokN_WGuSQ)

參與動畫師訪問 3：<https://youtu.be/6lxnIe-Sh7c>

下載連結：<https://bit.ly/2U1xyAq>

下載幕後花絮相片：<https://bit.ly/32m8p86>

參與創作的 50 位本地動畫師資料 Instagram 帳號：[www.instagram.com/50hkanimators/](http://www.instagram.com/50hkanimators/)

## 賽馬會 ifva Everywhere 影像嘉年華

日期：11 月 1（日）至 30 日（一）

隨時隨地，免費參與

下載節目小冊子：[www.ifva.com/carnival-booklet](http://www.ifva.com/carnival-booklet)

附錄：賽馬會 ifva Everywhere 48 小時短片製作挑戰賽（動畫）創作團隊

### 參與製作動畫師（排名不分先後）

鄭寶芳

Bean Cheng

周安華

Chow On-wa

陳冠聰

Chan Kwun-chung

徐振宇

Chui Chun-yu Wilson

陳善匡

Chan Sin-hong

崔巧彤

Chui Hau-tung

鄭思蘊

Chang See-wan

何卓恩

Ho Cheuk-yan

鄭嘉誠

Cheng Ka-shing

何振宇

Ho Chun-yu

趙翠玲

Chiu Chui-ling Bee

何上寧

Ho Sheung-ning Shirley



新聞發佈

2020年11月12日(星期四)

請即發佈(共3頁)

何慧君	Ho Wai Kwan Jun	九猴工作室	Nine Monkeys Workshop
劉冠瑤	Johnee Lau	石家俊	Shek Ka-chun Isaac
簡以誠	Kan Yi-shing	張小踏	Step C.
江康泉	KongKee	曾廣輝	Tsang Kwong-fai
羅絡熙	Law Lok-hei	崔氏兄弟	The Tsui Brothers
李嘉賢	Lee Ka-yin Eric	木田東	tungwood
李柏誼	Lee Pak-yee Aggie	王鎧鴻	Wong Hoi-hung
梁俊達	Leung Chun-tat	王凱琳	Wong Hoi-lam
李嘉慧	Li Ka-wai Anna	黃麗明	Wong Lai-ming Emily
廖家樂	Liu Ka-lok	王子妍	Wong Tsz-yin
包靖怡	Louise Pau	黃偉權	Wong Wai-kuen
陸以珮	Luk E-pui Kat	黃盈堃	Wong Ying-kwan
文駿業	Man Chun-yip	胡孝宗	Wu Hau-chung
莫進輝	Mok chun-fai	葉澤鋒	Yip Chak-fung Fergus
莫震熙	Mok Chun-hei	葉順成	Yip Shun-shing Vincent
吳啓忠	Ng Kai-chung Tommy	余嘉希	Yu Ka-hei Knifeson
吳啟安	Ng Kai-on	余嘉文	Yu Ka-man Carmen
吳龍峰	Ng Lung-fung	Minimind Studio Ltd.	
吳穎蕎	Ng Wing-kiu	Moshing Frenchi	

RubberBand 《Run Run》

作曲 / 編曲 / 監製: RubberBand & Walter Kwan

填詞: RubberBand

Recorded by Naruse Tatsuhito, Derek Kwan & Jeremy Cheng

Mixed by Jeremy Cheng

製作指導 張小踏 Step C.



ifva 於 1995 年由香港藝術中心創辦，為香港及亞洲的獨立影像創作人提供一個凝聚、分享和推廣的平台，多年來奠定了亞洲影像力量先鋒的地位。  
 年度項目包括以專業性見稱的 ifva 獨立短片及影像媒體比賽及每年三月舉行的 ifva 獨立短片及影像媒體節，ifva 亦舉辦一系列延伸節目，包括從學術角度出發的「CINEMA 2.0」媒體藝術展覽、捍衛多元文化的「影像無國界」、旨在普及影像藝術的「賽馬會 ifva Everywhere」，以及推廣影像教育的社區及學校巡迴放映等，涵蓋藝術以至普及層面，致力承傳影像文化及獨立創作精神。

官方網站: [www.ifva.com](http://www.ifva.com) | Facebook: ifva | Instagram: @ifva\_hk

關於香港藝術中心

香港藝術中心是一所多元藝術創意中心，多年來積極將創新前瞻的當代藝術引進香港，同時亦努力將本土藝術家介紹給海外觀眾。中心更是本地唯一獨立自主的非牟利多元藝術機構，一直致力鼓勵、推廣創意，竭力促進本地與國際的藝術交流；透過舉辦不同形式的藝術活動及跨界合作，把香港和世界聯繫起來。歡迎來到香港藝術中心，透過體驗藝術豐富生活，藉著欣賞藝術啟發創意。

官方網站: [hkac.org.hk](http://hkac.org.hk) | Facebook: Hong Kong Arts Centre | Instagram: @hongkongartscentre

Annie Ho 何卓敏 (市務及拓展總監)	電話: 2824 5306 / 9481 8706	電郵: aho@hkac.org.hk
Zoe Tsang 曾雪兒(市務及拓展主任)	電話: 2582 0215	電郵: ztsang@hkac.org.hk
Tim Wong 黃錦添 (宣傳聯絡) (ifva)	電話: 9123 1484	電郵: timwkt@gmail.com
Tobe To 杜以樂 (助理節目經理) (ifva)	電話: 2824 5326 / 9207 5426	電郵: tto@hkac.org.hk
Colin Cheng 鄭慧明 (高級節目主任) (ifva)	電話: 2582 0287 / 9579 5698	電郵: wmcheng@hkac.org.hk